

避難室(セーフルーム) 準備計画

S A F E R O O M
P L A N N I N G

知っておこう

◆ セーフルームとは

熱帯暴風雨やハリケーン、その他の危険な状況になった時に家や仕事先で確保できる避難場所。

◆ セーフルームを用意すべきですか？

はい: ハリケーン/津波避難ゾーン外、または洪水しないエリアに居住の方は、セーフルームを用意するといいいでしょう。

オアフ島にはたくさんの避難所が設けられています。しかし、混雑し、暑くなりやすいので、高齢の方や障害のある方には居心地が悪くなりがちです。また避難時には緊急用具など全て持ち込まなければなりません。大家族やペットのいる家族には難しくなります。

いいえ: もしあなたの住まいがハリケーン/津波の避難ゾーンにある、または1995年以前に建築されたものならば答えはノーです。

電話帳、またはwww.honolulu.gov/demの津波避難ゾーン地図に自宅の住所を入れて確認してください。

地元の災害対策職員の指導のもと、指定された避難所に避難するようにしてください。

セーフルームを準備

◆ 屋内でセーフルームに適した場所を選びましょう。窓がなく、外壁に面していない、建物の中心部にあるウォーク・イン・クローゼットやバスルームなどが良いでしょう。

◆ 屋内に場所がなければ、小さい窓のバスルームや廊下などを選んでください。多層建築物であれば階段の近くが良いでしょう。

◆ セーフルームと屋外の危険状況との間には、可能な限りの防御対策を入れてください。

◆ セーフルームには家族全員、ペット、防災用品、寝具などが入る大きさの部屋が良いでしょう。

◆ セーフルームのドアや壁、天井などを強化しておくといいいでしょう。

◆ セーフルームについてのさらなる詳細は、FEMAのウェブサイト www.Ready.gov をご覧ください。

◆ 緊急事態情報や気象警報、交通情報などをSMSやEメールでお知らせする**HNL.info**をぜひご利用下さい。

セーフルームに適した場所




**Department of
Emergency Management**
City and County of Honolulu
Kirk Caldwell, Mayor
 650 South King Street
 Honolulu, HI 96813
 (808) 723-8960
 Fax (808) 524-3439
www.honolulu.gov/dem
dem@honolulu.gov

災害対策と準備を 今すぐ始めましょう

PLAN AND PREPARE NOW FOR THE NEXT DISASTER

//// 14日分の災害用キットを用意しましょう(1人につき最低14日分) ////

- 水** 飲料水と生活用水を1人につき1日1ガロン(4L)用意してください
- 食料品** 保存が効き、調理しなくても食べられる食べ物。ピーナッツバターやプロテインシェイク、ドライフルーツやナッツ類などの保存食や赤ちゃん用粉ミルク&ベビーフード等特別食も用意しましょう
- 食器類** 食器、手動のカン切り
- ラジオ** 電池または手動のラジオ (NOAA天気警報入り)
- 懐中電灯** と予備の電池
- 携帯電話** と太陽電池の充電器
- 笛** 助けを呼ぶのに便利。笛の音は人間の声よりも遠くまで届き、叫ぶよりも体力を使わずに済みます

- 防塵マスク**
汚れた空気を
漉すことが
できるもの



学習

災害が起きたら自分と家族にどのように影響するかを事前に学んでおこう

計画

家族と一緒に災害対策を立てて、訓練しておくこと。外での待ち合わせ場所や島外の連絡先も決めておこう

個人、家族、ビジネスの災害対策

災害対策は個人の義務です。この情報をよく見返し、家族や友達、近所の人や同僚などと準備計画や対策などを今日話し合うようにしましょう

- 衛生** ウェットティッシュ、厚めの結びひも付ゴミ袋、ハンドサニタイザー、トイレトーパー、消臭作用のある重曹(ベーキングソーダ)または猫のトイレ砂、公衆衛生用手袋なども用意
- 工具** ガスや電気などの元栓を閉めるためのレンチやペンチ、基本的な工具キット、ガムテープなど
- 重要な書類と現金** 重要書類は防水のバッグなどにいれましょう
- 地図** 地元のエリアマップ
- 医療品** 処方箋、メガネ・コンタクトレンズ、医療器具、救急キット
- ペット** ペットフード、ペット分の水
- 公衆衛生** 生理用品、洗面用具、オムツ、尿漏れ用パッドなど
- 写真** 離れてしまったときのための自分、家族、友人の写真
- HNL.info** 緊急事態情報や気象警報、交通情報などをSMSやEメールでお知らせする HNL.infoをぜひご利用下さい



**Department of
Emergency Management
City and County of Honolulu**
Kirk Caldwell, Mayor
650 South King Street
Honolulu, HI 96813
(808) 723-8960
Fax (808) 524-3439
www.honolulu.gov/dem
dem@honolulu.gov